

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 1T/105/2011
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3811010343
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 12. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Pavol Bielik
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2016:3811010343.3

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Prievidzi na hlavnom pojednávaní dňa 22. 12. 2016 v konaní pred samosudcom JUDr. Pavlom Bielikom v trestnej veci proti obžalovaným J. D. aj H. W.

r o z h o d o l :

Obžalovaní

J. D., nar. XX. XX. XXXX v R., trvale bytom Y., D. cesta č. XXX/XX, t. č. bytom U R. XXX/X, XXX XX R. X - C., A. republika

H. W. , nar. XX. XX. XXXX v H. F., trvale bytom R., S. č.XX/XX , t. č. v C. na výkon trestu F. nad R.

s ú v i n n í , ž e:

po predchádzajúcej vzájomnej dohode dňa 4. 6. 2010 v čase asi o 10:00 h z areálu bývalého mäsokombinátu v Prievidzi na ulici O. cesta č. 3, kde do vopred objednaného nákladného motorového vozidla zn. Z. evidenčné číslo ZA- XXX DS z murovanej haly spoločne naložili veci a to chladničku nezistenej značky, uhlovú brúsku ZN. De B. DW XXX, X ks lyží na vysokozdvížený vozík zn. D. X,X t, akumulátor nezistenej značky XXX Ah, XX V, akumulátor nezistenej značky XX Ah, 12 V bez údržbový, 5 kusov akumulátorov nezistenej značky 55 Ah, 55 Ah, 70 Ah, 120 Ah, 180 Ah, automatickú práčku spredu plnenú nezistenej značky, nezistený počet lešenárskych rúr v dĺžkach 1 až 4 m o hmotnosti cca 600 kilogramov, hliníkové káble o hmotnosti cca 5 kg, medené káble o hmotnosti cca 15 kg, 2 ks hliníkovo oceľové dvere jednokrídlové bez zárubne šírka 800 mm, 2 ks oceľovo hliníkové okná o rozmere 60 x 80 cm, 5 ks profilov 40 x 80 o dĺžkach 3,5 m, 25 ks profilov 40 x 80 mm o dĺžkach 0,6 m, skelet nefunkčných automatických práčok, kovovú bedňu stohovateľnú 50 x 70 x 40 cm, kovové L profily 50 x 50 mm o celkovej hmotnosti cca 400 kg, 1 ks visiaci zámok FAB, chladič, ručný paletový vozík a tieto veci následne predali v zberných surovinách v Prievidzi na ulici O., čím spôsobili škodu spoločnosti H. s. r. o.; so sídlom v Nitrici na odcudzenom tovare v celkovej výške 1 389,14 eur a poškodením zariadenia v celkovej výške 440,- eur,

t e d a:

- spoločným konaním prisvojili si cudziu vec tým, že sa jej zmocnili a spôsobili tak malú škodu,
- spoločným konaním poškodili cudziu vec a spôsobili tak na cudzom majetku malú škodu
t ý m s p á c h a l i
- prečin krádeže formou spolupáchateľstva podľa § 20, § 212 ods. 1 Trestného zákona,
- prečin poškodzovania cudzej veci formou spolupáchateľstva podľa § 20, § 245 ods. 1 Trestného zákona

a za to sa

o d s u d z u j ú:

obžalovaný Martin Dodok

Podľa § 207 ods. 3, § 42 ods. 1, § 38 ods. 4, § 37 písm. h), § 39 ods. 1 Tr. zák. k súhrnnému trestu odňatia slobody v trvaní 24 (dvadsaťštyri) mesiacov, výkon ktorého sa mu podľa § 49 ods. 1 písm. a) a § 50 ods. 1 Tr. zák., podmiennečne odkladá na skúšobnú dobu v trvaní 3 (tri) roky 6 (šesť) mesiacov.

Podľa § 42 ods. 2 Tr. zák. súd zároveň zrušuje výrok o treste, ktorý bol uložený obžalovanému J. D. trestným rozkazom OS Prievidza č. 2T 61/2014 zo dňa 30.04. 2014, právoplatný dňa 24. 06. 2014 ako i všetky ďalšie rozhodnutia na tento výrok obsahovo nadväzujúce, pokiaľ vzhľadom na zmenu ku ktorej došlo zrušením stratili podklad.

Obžalovaný Juraj Tokár

Podľa § 44 Tr. zák. súd upúšťa od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Tr. zák., pretože má za to, že trest ktorý bol uložený obžalovanému Jurajovi W. uznesením Okresného súdu Prievidza č. 2T 234/2008 zo dňa 14. 03. 2016 v spojení s uznesením Krajského súdu Trenčín č. 2 Tos 53/2016 zo dňa 20. 06. 2016 v spojení s rozsudkom Okresného súdu Prievidza č. 2T 234/2008 zo dňa 16. 11. 2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu Trenčín č. 2 To 123/2012 zo dňa 20. 06. 2013 je na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a dostatočný.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. obžalovaní Martin D. a H. W. sú povinní uhradiť spoločne a nerozdielne spoločnosti H., s. r. o.; so sídlom v Nitrici škodu vo výške 1 279,14,-eura.

o d ô v o d n e n i e :

Y. na hlavnom pojednávaní vypočul obžalovaného W. prečítal výpoveď obžalovaného D. z prípravného konania, vypočul svedkov J. U., I.; podľa § 269 W. poriadku oboznámil zápisnicou o ohliadke miesta činu číslo listu 51 - 53, fotodokumentáciu číslo listu 54 - 64, zápisnicou o vydaní a vrátení vecí číslo listu 65 - 68, odborné vyjadrenie číslo listu 72 - 79, správy číslo listu 91 - 100, registra trestov číslo listu 101 - 102, 171 - 172 B, pripojené spisy Okresného súdu Prievidza číslo 2T 61/2014, 2T 234 /2008.

Obžalovaný W. ku skutku, okrem iného, uviedol že čo sa týka káblov tie neodcudzili, časť vecí uvedených v obžalobe odcudzili. Pokiaľ sa týka chladničky nezistenej značky túto zobrali, uhlovú brúsku nezobrali. Na otázku samosudcu, že tá bola vrátená a ako si to vysvetľuje, uviedol, že nie jeho osobu. Je pravdou, že lyžiny boli odcudzené, ale boli vrátené. Popiera, že by zobral akýkoľvek akumulátor uvedený v obžalobe, taktiež nezobral hliníkové okná. Pokiaľ sa týka automatickej práčky plnená spredu, táto bola zobraená. Pokiaľ sa týka lešenárskych rúrok nejaké sa zobrali. Taktiež sa nezobrali medené káble, nezobrali sa ani hliníkové dvere. Taktiež sa nezobrali dva kusy hliníkových dverí. Nezobrali sa ani profily tých 5 kusov, ani 25 kusov tých ďalších profilov. Pripúšťa, že sa zobrali skelety nefunkčných práčok. Nezobrala sa ani kovová bedňa, kovové L profily sa zobrali. Vísiaci zámok A. sa nezobral, chladič áno. Tiež sa zobral paletový vozík. Veci, ktoré sa zobrali sa potom predali v zberných surovinách. Má vedomosť, že obžalovaný D. tam chodieval brať veci častejšie. Veci ktoré priznal, že odcudzili, odcudzili spoločne s D., tento zabezpečil na ich odvoz auto. Podľa jeho názoru časť vecí uvedených v obžalobe musel odcudzit' obžalovaný D. inokedy. Popiera najmä odcudzenie akumulátorov. Na otázku samosudcu uviedol, že s obžalovaným D. bol na uvedenom mieste len jedenkrát, mohlo to byť vtedy ako je uvedené v obžalobe. Potom čo bola prečítaná výpoveď obžalovaného W. z prípravného konania kde okrem iného uviedol, že paletovací vozík neodcudzil, pričom teraz vo výpovedi to priznal, bolo poukázané na rozpory vo výpovediach, obžalovaný uviedol, že presne si to nepamätá. Na ďalšiu otázku uviedol, že to auto na ktorom sa veci odviezli do zberných surovín šoféroval svedok I.. Je pravdou, že predtým pracoval vo firme poškodeného. Obžalovaný D. tam tiež pracoval, robil šoféra. Na otázku samosudcu uviedol, že tie veci ktoré odcudzil on boli vonku na dvore, lyžiny, ktoré boli vnútri doniesol obžalovaný Dodok. Nepripúšťa, že by niektoré veci, ktoré sú uvedené v obžalobe naložil na auto, bez jeho vedomia, obžalovaný D.

Obžalovaný D. vo výpovedi v prípravnom konaní dňa 24. 03. 2011, okrem iného uviedol, že skutočnosti uvedené v uznesení o vznesení obvinenia sa zhruba zakladajú na pravde. Majiteľ firmy, svedok J. mal problémy s vyplácaním miezd, preto to riešil takýmto spôsobom. Skutok ľutuje, dňa 4. 6. 2010 okolo 10:00 hodine spolu s obžalovaným W. prišiel na nákladnom vozidle značky Z. do areálu bývalého mäsokombinátu a zobrali odtiaľ väčšinu vecí uvedených v uznesení. Nie si je vedomý, že by nakladali nejaké elektrické káble, akumulátory, dva kusy hliníkového - oceľových okien, uhlová brúska značky Dewalt. Chladnička 150 litrová, jedno litrová bielej farby bola jeho. Pokiaľ sa týka garáže vedľa haly táto nebývala nikdy uzamknutá, nebola uzamknutá ani v čase skutku.

Svedok J., okrem iného, uviedol že o krádeži sa dozvedel od správcu objektu. Na základe toho spolu s políciou vstúpil do objektu, vychádzal zo súpisu materiálu, ktorý mal v danom objekte. Na základe toho si urobil inventúru a zistil čo zmizlo. Začal pátrať po odcudzených veciach, niektoré z týchto vecí našiel v zberných surovinách. Toto oznámil polícii. Taktiež zistil, že obžalovaný D., ktorý sa vlámal do objektu, v tomto objekte aj spával. Zistil, že na časť odcudzených vecí si zavolať obžalovaného W.. Predpokladá, že tie akumulátory boli odcudzené skôr. Na otázku prokurátora, že tieto skutočnosti neuvádzal vo výpovediach v prípravnom konaní, uviedol že to zistil až neskôr. Na otázku samosudcu uviedol, že v ten deň mali byť odcudzené veci, ktoré boli nafotené v zberných surovinách. Obžalovaný W. mu nahradil škodu vo výške 550 euro, požaduje rozdiel medzi škodou uvedenou v obžalobe a sumou 550 eura. Na otázku prokurátora uviedol, že mu boli vrátené lyžiny na vysokozdvíhový vozík, nič iné nebolo vrátené. V ten istý deň boli vrátené profily, trubky železné 50 x 50, lešenárske trubky, viac si nevie teraz spomenúť. Na otázku samosudcu uviedol, že nebola vrátená uhlová brúska Dewalt, neboli vrátené žiadne akumulátory. Na otázku prokurátora uviedol, že tie dvere na sklade sa zamykali. Boli zaistené visiacim zámkom. Na otázku prokurátora uviedol, že obaja obžalovaní neboli u neho zamestnaní, keď bolo treba chodili vypomáhať. Ak aj mal problém s ich vyplatením, dohodli sa na neskoršom termíne vyplatenia peňazí. Vyčíslenie škody urobil na základe cien, ktoré za tento tovar uvádza internet. Na otázku samosudcu uviedol, že páchatelov zistil na základe toho že dva kusy lyžín sa objavili v zberných surovinách a zistil tam kto to tam doniesol. Obžalovaný W. uhradil zo spôsobenej škody 500 euro, bolo to hlavne v poslednom období. Potvrdil, že zobral len časť vecí. Na otázku samosudcu uviedol, že keď bol naposledy pred krádežou na uvedenom mieste, tie odcudzené veci uvedené v obžalobe tam boli. O krádeži sa dozvedel od správcu objektu. Na otázku samosudcu uviedol, že nemal vedomosť, že by obžalovaný D. prespával na pracovisku. Na otázku prokurátora uviedol, že ak by bol niekto vypáchil pred 4. 6. 2010 sklad, určite by mu to bol niekto hlásil. Predpokladá, že keby niečo nebolo v poriadku pred týmto dátumom, bolo by to strážnik hlásil. Veci, ktoré mu boli vrátené, napríklad vysokozdvíhový vozík, pochádzali z toho skladu- garáže.

Svedok U.t, okrem iného, uviedol, že v uvedený deň prišli obaja obžalovaní D. a W., že majú železo do zberu. Potom zavolať riaditeľovi, či by sa nedalo vybaviť na odvoz železa nejaké auto. Potom obaja obžalovaní na tom aute dovezli to železo. Na otázku prokurátora uviedol, že medzi tým dovezeným železom neboli akumulátory. Nepamätá si, či tam boli nejaké káble. Nepamätá si ani, či tam boli oceľové dvere. Neboli tam ani okná. Spomína si, že tam bol nejaký prístrešok. Našli sa tam lyžiny z vysokozdvíhového vozíka. Nepamätá si, že by tam bol ručný paletový vozík. Nebol tam žiaden elektromateriál. Na otázku samosudcu uviedol, že na strane 66 sa nachádza nafotený materiál, ktorý dovezli obaja obžalovaní. Na ďalšiu otázku uviedol, že svedok J. ten materiál opoznal, hovoril pritom, že mu bol odcudzený aj ďalší materiál. Na otázku prokurátora uviedol, že pripúšťa, že na strane 66, na fotografii, sa nachádzajú kovové okná, tiež kovová bedňa.

Na čísle listu 66 sa nachádza fotografia predložená do spisu svedkom U., táto fotografia zobrazuje materiál, ktorý podľa tohto svedka dovezli do zberných surovín obaja obžalovaní na vozidle Z., ktorý šoféroval svedok Uram.

Na čísle listu 67 sa nachádza zápisnica o vydaní vecí z ktorej vyplýva, že dňa 8. 6. 2010 podľa § 89 ods. 1 Trestného poriadku obžalovaný D. vydal polícii 1 kus kotúčovej karbohrúsky zn. DeWalt.

Na čísle listu 72 - 79 sa nachádzajú odborné vyjadrenia z, ktorých vyplýva, že hodnota odcudzených vecí spoločnosti JG. s. r. o.; so sídlom v Q. bola 1 389,14 eura (číslo listu 74, 78), poškodením zariadenia bola spôsobená škoda vo výške 440 eura (číslo listu 78).

Z obsahu pripojeného spisu Okresného súdu Prievidza č. 2T 61/2014 vyplýva, že trestným rozkazom zo dňa 30. 04. 2014, právoplatným dňa 24. 6. 2014 bol obžalovaný D. uznaný vinným z prečinu podľa § 207 ods. 2, ods. 3 písm. b) Trestného zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody 18 mesiacov podmieniene odložený na skúšobnú dobu 30 mesiacov.

Z obsahu z pripojeného spisu Okresného súdu Prievidza č. 2T 234/2008 vyplýva, že rozsudkom zo dňa 16. 11. 2011 v spojení s rozsudkom Krajského súdu Trenčín č. 2 To 123/2012 zo dňa 20. 06. 2013 bol obžalovaný W. uznaný vinným z prečinu úverového podvodu podľa § 222 ods. 1 Trestného zákona a bol mu uložený súhrnný trest odňatia slobody s probačným dohľadom v trvaní 30 mesiacov, výkon ktorého mu bol podmieniene odložený na skúšobnú dobu v trvaní 3 roky, bola mu uložená povinnosť v skúšobnej dobe nahradiť spôsobenú škodu a zároveň podľa § 42 ods. 2 Trestného zákona bol zrušený výrok o treste rozsudku Okresného súdu Prievidza č. 3 T 55/2011 zo dňa 26. 04. 2011, právoplatný dňa 26. 04. 2011. Uznesením Okresného súdu Prievidza č. 2 T 234/2008 zo dňa 14. 03. 2016 v spojení s uznesením Krajského súdu Trenčín č. 2 Tos 53/2016 zo dňa 20. 06. 2016 bolo rozhodnuté že odsúdený W. sa v skúšobnej dobe podmieniene odsúdenia neosvedčil a trest 30 mesiacov vykoná a to v ústave na výkon trestu s minimálnym stupňom stráženia.

Po vyhodnotení všetkých dôkazov, ktoré boli vykonané na hlavnom pojednávaní dospel súd k záveru, že bolo preukázané, že obžalovaný D. a obžalovaný W. sa dopustili skutku, ktorý je uvedený vo výrokovej časti tohto rozsudku, čím naplnili všetky zákonné znaky prečinu krádeže formou spolupáchateľstva podľa § 20, § 212 ods. 1 Trestného zákona a tiež všetky zákonné znaky prečinu poškodzovania cudzej veci formou spolupáchateľstva podľa § 20, § 245 ods. 1 Trestného zákona, pretože spoločným konaním si prisvojili cudziu vec tým, že sa jej zmocnili a spôsobili tak malú škodu a taktiež spoločným konaním poškodili cudziu vec a spôsobili tak na cudzom majetku malú škodu. Aj keď obaja obžalovaní vo svojich výpovediach, či už obžalovaný D. vo výpovedi v prípravnom konaní, ktorá bola prečítaná na hlavnom pojednávaní alebo obžalovaný W. vo výpovedi na hlavnom pojednávaní, priznali len odcudzenie časti vecí uvedených vo výrokovej časti tohto rozsudku, podľa názoru súdu vykonaným dokazovaním, najmä výpoveďou svedka J. na hlavnom pojednávaní bolo preukázané, že obaja obžalovaní odcudzili veci, ktoré sú uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku. Výpovede obžalovaných navzájom ohľadne vecí ktoré boli odcudzené sa líšia, napríklad v prípade odcudzenia uhlovej brúsky DeWalt obžalovaný D. tvrdil, že nebola odcudzená, hoci v skutočnosti bola vrátená majiteľovi. Obdobne to bolo v prípade paletového vozíka. Je potrebné uviesť, že svedok J. vo výpovedi na hlavnom pojednávaní potvrdil, že naposledy, keď bol pred krádežou na mieste krádeže všetky veci uvedené vo výrokovej časti tohto rozsudku sa nachádzali na mieste, keď zisťoval tesne po krádeži ktoré veci boli odcudzené, zistil odcudzenie vecí uvedených vo výrokovej časti rozsudku. Taktiež uviedol, že visiaci zámok ktorým sa uzamykala hala kde bola časť odcudzených vecí uložená, nebol v čase jeho poslednej prítomnosti na uvedenom mieste odstránený, uviedol, že keby tomu tak bolo bol by si to všimol, taktiež by si bol všimol túto skutočnosť strážnik, ktorý objekt strážil a ktorý nič také nehlásil. Ešte je potrebné uviesť, že obžalovaný D. prespával určitú dobu v hale z ktorej boli niektoré veci odcudzené. Všetky hore uvedené skutočnosti podľa názoru súdu preukazujú, že obaja obžalovaní sa dopustili trestnej činnosti tak ako im to kládla za vinu podaná obžaloba. Preto súd oboch obžalovaných uznal za vinných zo žalovanej trestnej činnosti. Trestnú činnosť obžalovaných okrem konštatovaných skutočností a dôkazov, preukazujú aj ďalšie listinné dôkazy zabezpečené v prípravnom konaní a oboznámené na hlavnom pojednávaní.

Obžalovaný D. bol v roku 2011 postihnutý za priestupok proti majetku podľa § 50 ods. 1 zákona o priestupkoch a bola mu uložená pokuta 40 euro. Podľa správy z miesta bydliska je slobodný, neriešili žiadne sťažnosti ktoré by sa týkali jeho osoby. Podľa registra trestov zo dňa 21. 10. 2016 bol šesťkrát súdne trestaný, trestným rozkazom Okresného súdu Prievidza č. 2T 61/2014 zo dňa 30. 04. 2014, právoplatným dňa 24. 06. 2014 mu bol uložený trest odňatia slobody 18 mesiacov, podmieniene odložený na skúšobnú dobu 30 mesiacov.

Obžalovaný W. nebol postihnutý v priestupkovom konaní, ako vyplýva z registra trestov zo dňa 21. 10. 2016 bol jedenásťkrát súdne trestaný.

Pri ukladaní trestov sa súd riadil ustanovením § 34 ods. 4 Trestného zákona a v prípade obžalovaného D. súd tomuto uložil súhrnný trest odňatia slobody 24 mesiacov, výkon ktorého mu podmieniene odložil na skúšobnú dobu 3 roky a 6 mesiacov. Súd ukladal súhrnný trest z toho dôvodu, že trestná činnosť, ktorá je predmetom tohto rozsudku bola spáchaná skôr ako bol vyhlásený odsudzujúci rozsudok vo veci

trestného rozkazu Okresného súdu Prievidza č. 2T 61/2014 zo dňa 30. 04. 2014, právoplatný dňa 24. 06. 2014. Trest uložil s prihliadnutím na ustanovenie § 38 ods. 4 Trestného zákona, pretože v prípade obžalovaného D. existuje X priťažujúca okolnosť podľa § 37 písm. h) Trestného zákona, pretože spáchal viac trestných činov. Súčasne však súd obžalovanému D., za použitia ustanovenia § 39 ods. 1 Trestného zákona, mimoriadne znížil trest pod dolnú hranicu trestnej sadzby, pretože má za to, že vzhľadom na okolnosti prípadu by použitie trestnej sadzby ustanovenej týmto zákonom bolo pre obžalovaného Dodoka neprimerane prísne a na zabezpečenie ochrany spoločnosti postačuje aj trest kratšieho trvania. Uložený podmienený trest podľa názoru súdu dostatočne vystihuje spoločenskú nebezpečnosť konania obžalovaného a uloženie prísnejšieho trestu by bolo neprimerane prísne. V prípade obžalovaného W. súd upustil od uloženia súhrnného trestu podľa § 42 Trestného zákona, pretože má za to, že trest ktorý bol obžalovanému W. (po premene pôvodne uloženého podmieneného trestu) vo veci Okresného súdu Prievidza č. 2T 234/2008 je na ochranu spoločnosti a nápravu páchatel'a dostatočný. Tiež prihliadol na tú skutočnosť že v priebehu konania pred súdom obžalovaný W. uhradil časť spôsobenej škody vo výške 550 euro čo potvrdil zástupca poškodenej strany. Súd zároveň v rámci adhézneho konania rozhodol o povinnosti oboch obžalovaných uhradiť poškodenej strane škodu vo výške 1 279,14 eura, čo predstavuje rozdiel medzi vyčíslenou škodou, ktorá bola preukázaná a sčasti uhradenou škodou obžalovaným Tokárom.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku je možné podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho vyhlásenia, cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne.